

新竹市立建功高中一一三學年度校內語文競賽

【客語情境式演說】

【四縣腔】

題目：食夜(晚餐)

提示：

食夜進前，阿哥在該寫功課，老妹在搞玩具，阿姆在灶下煮食(晚餐)，等阿爸下班轉來，大家就共下食夜。

siid ia jin qienˇ , a ´ go ´ di ge xia ` gung ´ ko , lo ` moi
di gau ` nguanˇ ki ` , a ´ me ´ di zo ha ´ zu ` siid (am
con ´) , den ` a ´ ba ´ ha ´ ban ´ zon ` loiˇ , tai ga ´
qiu kiung ha siid ia。

(晚餐前，哥哥在寫功課，妹妹在玩玩具，媽媽在廚房煮晚餐。爸爸下班回家了，全家一起用餐。)

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。

新竹市立建功高中一一三學年度校內語文競賽

【客語情境式演說】

【海陸腔】

題目：食夜(晚餐)

提示：

食夜前，阿哥在該寫功課，老妹在該搞玩具，阿姆在灶下煮夜，等阿爸下班轉來，大家就共下食夜。

shid` rha+ cien , a+ go ` diˇ gai sia´ gung ` koˇ , lo´
moiˇ diˇ gai gau´ nguan ki+ , a+ me ` diˇ zoˇ ha ` zhu´
rha+ , den´ a+ ba ` ha ` ban ` zhon´ loi , tai+ ga `
ciu+ kiung+ ha+ shid ` rha+。

(晚餐前，哥哥在寫功課，妹妹在玩玩具，媽媽在廚房煮晚餐。爸爸下班回家了，全家一起用餐。)

說明：

1. 演說內容須符合題目。
2. 內容不以上述提示為限，所列提示僅供參考，也可以自行發揮。